

---

# GENIUS 220 / 440 ST

## Bedienungsanleitung



Ausgabe 2004  
SATELCO AG  
Technische Änderungen vorbehalten

<u>INHALT</u>	<u>Seite</u>
1. EINFÜHRUNG	2
2. LIEFERUMFANG	2
3. INSTALLATION	2
4. BEDIENUNG	2
4.1 Musikaufnahme	3
4.2 Textaufnahme	4
4.3 Ein-/Ausschalten der Wiedergabe	5
4.4 Lautstärke einstellen	5
5. WARTUNG	6
6. ANSAGEBETRIEB	6
6.1 Ansage im Start/Stop-Betrieb	7
6.2 Ansage im Endlosbetrieb	7
6.3 Ansage im Start/Stop-Betrieb mit einmaliger Wiedergabe	8
7. TECHNISCHE DATEN	8
8. ANSAGENBEISPIELE	9
9. <b>SUISA-Formular</b>	

---



**HINWEIS:**

**GENIUS ST wurde mit grosser Sorgfalt hergestellt und geprüft. Dennoch wird dort, wo bei Versagen Schäden irgendwelcher Art entstehen können, ein Einsatz nicht empfohlen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden und Folgeschäden, die durch Fehlfunktion oder fehlerhafte Installation entstehen.**

**Gerät vor Hitze, Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit und Staub schützen**

## 1. EINFÜHRUNG

GENIUS ST ist ein verschleissfrei wiedergebendes Abspielgerät für Ansagetexte oder Ansagemusik. Das Gerät verfügt über zwei oder vier unabhängige Ansagekanäle. Jeder einzelne Kanal kann mit der entsprechenden Baugruppe einer Telefonanlage gesteuert werden.

## 2. LIEFERUMFANG

- 1	GENIUS 220 ST / 440 ST	- 2/4	Anschlussdosen
- 1	Steckernetzteil 230 Volt	- 1	Bedienungsanleitung
- 2/4	Anschlusskabel	- 1	Programmierungsanweisung

## 3. INSTALLATION

### HINWEIS:

**Der Anschluss von GENIUS ST ist nur von autorisiertem Fachpersonal vorzunehmen**

**GENIUS ST ist für den Betrieb an TVA-Baugruppen mit E&M-Signalisierung konzipiert und darf nur an den entsprechenden Anschlüssen betrieben werden. Die Netzsteckdose muss nahe der Einrichtung angebracht und leicht zugänglich sein. GENIUS ST darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil betrieben werden.**

### Vorgehensweise:

- GENIUS ST ist mit den mitgelieferten Anschlusskabeln und Anschlussdosen an die Baugruppe anzuschliessen. Die Anschlussbelegung für die Baugruppe entnehmen Sie bitte der mitgelieferten Programmierungsanweisung für die TVA.
- Verbinden Sie das Anschlusskabel des mitgelieferten Steckernetzteils mit dem Stromversorgungsanschluss auf der Rückseite des GENIUS ST Gehäuses.
- Wählen Sie die für Ihre Telefonanlage erforderliche Gundeinstellung (Kapitel 6).
- Schliessen Sie das mitgelieferte Steckernetzteil an eine Stromleiste oder Steckdose (Netzspannung 230 Volt) an.
- Wird ein Kanal für Musik-beim-Warten benützt, ist bei der Anschaltung an eine Siemens Hi-com 300 Anlage unbedingt ein Übertrager (Line-Interface mit Ruferkennung) zwischen dem Genius ST und dem entsprechenden a/b-Port zu benützen.

## 4. BEDIENUNG

### ACHTUNG!

**Bei abgenommenem Hörer erfolgt keine Ausgabe der Ansagetexte. Der 1. Kanal (Text1) hat eine speziell lange Aufnahmekapazität von 3 Minuten und ist für die Einspeisung von Musik-beim-Warten in die TVA geeignet. Die Kanäle 2 resp. 3 und 4 bei Genius 440 ST haben eine Speicherkapazität von je 32 sec.**

## 4.1 Musikaufnahme

 **HINWEIS:** Durch Auflegen des Hörers kann die Aufnahme jederzeit beenden werden.



Nehmen Sie den Hörer von GENIUS ST ab



Drücken Sie die Taste „Record Start/Stop“



Die LED's neben den Tasten „Text 1“, „Text 2“ und (nur bei GENIUS 440 ST) „Text 3“ und „Text 4“ blinken



Drücken Sie die Taste „Text 1“



LED neben der ausgewählten Text-Taste leuchtet.  
LED neben der Taste „Handset“ leuchtet  
LED neben der Taste „Record Start/Stop“ blinkt



**HINWEIS !**

**Sie können auch die Texte 2, oder (nur bei GENIUS 440 ST) 3 und 4 wählen, die Aufzeichnungskapazität beträgt jedoch nur jeweils 32 Sekunden (Aufzeichnungskapazität „Text 1“ = 3 Minuten).**



Drücken Sie die Taste „Line“



LED neben der Taste „Handset“ erlischt

LED neben der Taste „Line“ leuchtet  
LED neben der Taste „Record Start/Stop“ blinkt



Ziehen Sie das Schubfach des CD-Players auf.



Öffnen Sie den Deckel, legen Sie eine CD ein und schliessen Sie den Deckel  
Wählen Sie den gewünschten Musiktitel aus (Sie hören die CD-Musik am Hörer), gehen Sie an den Anfang des Titels und drücken Sie die Pause-Taste.



Drücken Sie **gleichzeitig** die Taste „Record Start/Stop“ am GENIUS ST und „Play“ am CD-Player, um die Aufnahme zu starten.



LED neben der ausgewählten Text-Taste Leuchtet  
LED neben der Taste „Line“ leuchtet  
LED neben der Taste „Record Start/Stop“ leuchtet



Beenden Sie die Aufnahme durch Drücken der Taste „Record Start/Stop“

LED neben der Taste „Record Start/Stop“ erlischt  
Die aufgenommene Musik wird wiedergegeben.



**HINWEIS!**

**10 Sekunden bevor die Aufnahmekapazität erschöpft ist, beginnt die LED neben der Text-Taste zu blinken. Beenden Sie Ihre Aufnahme.**



Legen Sie den Hörer auf und stoppen Sie die Wiedergabe des CD-Players



**ACHTUNG**

**Achten Sie darauf, dass der Hörer korrekt im Gehäuse liegt, da andernfalls die Textwiedergabe nicht aktiviert werden kann.**

On / Off

Schalten Sie die Wiedergabe mit der Taste „On/Off“ ein.



LED neben der Taste „On/Off“ leuchtet



**HINWEIS !**

**GENIUS ST nimmt nach der Aufnahme den selben Status ein, der vor der Aufnahme eingestellt war. D.H.: War die Textwiedergabe vor der Aufnahme eingeschaltet, so ist diese nach dem Auflegen des Hörers wieder aktiviert.**

## 4.2 Textaufnahme



**HINWEIS !** Durch Auflegen des Hörers können Sie jederzeit die Textaufnahme beenden.

**Vorgehensweise:**



Nehmen Sie den Hörer von GENIUS ST ab.

Record  
Start/Stop

Drücken Sie die Taste „Record Start/Stop“



LED's neben den Tasten „Text 1“, „Text 2 und (nur bei GENIUS 440 ST) „Text 3“ und „Text 4“ blinken

Text

Wählen Sie einen oder mehrere Texte, durch Drücken der entsprechenden Text-Taste aus.



LED neben der/den ausgewählten Text-Taste(n) leuchtet.  
LED neben der Taste „Handset“ leuchtet.  
LED neben der Taste „Record Start/Stop“ blinkt.



**HINWEIS !**

**Wird eine Aufnahme von einem Tonband über den LINE-Eingang gewünscht, ist nun die Taste „Line“ zu drücken. Die LED neben der Taste „Handset“ erlischt und die LED neben der Taste „Line“ leuchtet. Sie hören das am LINE-Eingang angelegte Signal im Hörer und können die gewünschten Musik-/Textstücke auswählen.**

Record  
Start/Stop

Drücken Sie die Taste „Record Start/Stop“ und sprechen Sie den Ansagetext auf.



LED neben der ausgewählten Text-Taste leuchtet.  
LED neben der Taste „Handset“ leuchtet.  
LED neben der Taste „Record Start/Stop“ leuchtet.

Record  
Start/Stop

LED neben der Taste „Record Start/Stop“ erlischt und der aufgenommene Text wird wiedergegeben.



**HINWEIS !**

**10 Sekunden bevor die Aufnahmekapazität erschöpft ist, beginnt die LED neben der Text-Taste zu blinken. Beenden Sie Ihre Aufnahme.**



Legen Sie den Hörer auf



**ACHTUNG**

**Achten Sie darauf, dass der Hörer korrekt im Gehäuse liegt, da andernfalls die Textwiedergabe nicht aktiviert werden kann.**

On / Off

Schalten Sie die Wiedergabe mit der Taste „On/Off“ ein.



LED neben der Taste „On/Off“ leuchtet.



**HINWEIS !**

**GENIUS ST nimmt nach der Aufnahme den selben Status ein, der vor der Aufnahme eingestellt war. D.h.: War die Textwiedergabe vor der Aufnahme eingeschaltet, so ist diese nach dem Auflegen des Hörers wieder aktiviert.**

#### 4.3 Ein- / Ausschalten der Wiedergabe



Das Ein-/Ausschalten einzelner Texte erfolgt durch Betätigen der jeweiligen Text-Taste. Die LED neben der Text-Taste leuchtet, wenn die Text-Wiedergabe eingeschaltet ist.



Mit der Taste „On/Off“ kann bei aufgelegtem Hörer die Wiedergabe aller Texte ein- bzw. ausgeschaltet werden. Bei eingeschalteter Wiedergabe leuchtet die LED neben der Taste „On/Off“.



**HINWEIS !**

**Zum Einschalten der Wiedergabe muss der Hörer von GENIUS ST in der dafür vorgesehenen Gehäusevertiefung liegen.**

#### 4.4 Lautstärke einstellen



**HINWEIS !**

**Der Hörer von GENIUS ST sollte während der Lautstärkeeinstellung nicht abgehoben werden. GENIUS ST muss jedoch eingeschaltet sein (Taste On/Off).**

Stellen Sie je Kanal den Gesprächszustand her, damit Sie die entsprechenden Ansagetexte/-musik zu hören.



Drücken Sie die Tasten „Line“ und „Handset“ gleichzeitig



Die LED's neben den Tasten „Line“ und „Handset“ blinken  
Das LED neben der Taste „On/Off“ leuchtet



Wählen Sie einen oder mehrere Texte aus, an denen Sie die Lautstärke verändern wollen.



LED neben der/den gewählten Text-Taste(n) leuchtet



Stellen Sie die Lautstärke mit den Tasten „Line“ bzw. „Handset“ nach Ihren Wünschen ein.



„Line“-Taste gedrückt halten →→ Lautstärke erhöhen  
„Handset“-Taste gedrückt halten →→ Lautstärke verringern



**HINWEIS !**

**Überprüfen Sie die Lautstärke während der Einstellung durch entsprechende Gesprächszustände. Wenn Sie mehr als einen Text zur Lautstärkeeinstellung ausgewählt haben, werden alle gewählten Texte auf den selben Ausgangspegel eingestellt.**



Schliessen Sie die Lautstärkeeinstellung, durch gleichzeitiges Drücken der Tasten „Line“ und „Handset“ ab.



## 5. WARTUNG

GENIUS ST arbeitet verschleiss- und wartungsfrei. Sollte es im laufenden Betrieb zu einer Fehlfunktion kommen, z.B. infolge eines Stromausfalles, sollten Sie einen Reset von GENIUS ST durchführen. (Um die richtige Reset-Art zu benützen, konsultieren Sie die Einrichtungsanweisung.)

### Reset von GENIUS ST



#### **ACHTUNG!**

**Alle Ansagetexte werden bei einem Reset gelöscht. Die Textwiedergabe ist nach dem Reset ausgeschaltet.**

#### **Vorgehensweise (Grundeinstellung A aktivieren)**

- Ziehen Sie den Netzstecker.
- Halten Sie die Tasten „Text 1“ und „Text 2“ gedrückt (auch bei GENIUS 440 ST) und stecken Sie den Netzstecker wieder in die Stromleiste oder Steckdose.
- GENIUS ST wird jetzt neu gestartet (alle LED leuchten dreimal)
- Nehmen Sie die Ansagetexte bzw. Ansagemusik neu auf und schalten Sie die Wiedergabe mit der Taste „On/Off“ ein (siehe Punkt 4.1 bis 4.3).

#### **Vorgehensweise (Grundeinstellung B aktivieren)**

- Ziehen Sie den Netzstecker.
- Halten Sie die Tasten „Text 1“ und „Line“ gedrückt (auch bei GENIUS 440 ST) und stecken Sie den Netzstecker wieder in die Steckdose.
- GENIUS ST wird jetzt neu gestartet (alle LED leuchten dreimal)
- Nehmen Sie die Ansagetexte bzw. Ansagemusik neu auf und schalten Sie die Wiedergabe mit der Taste „On/Off“ ein (siehe Punkt 4.1 bis 4.3).

#### **Anzeige der eingestellten Betriebsart:**

- Schalten Sie den GENIUS ST mit der Taste „On/OFF“ ein. LED neben der Taste „On/Off“ leuchtet. Drücken Sie gleichzeitig die Tasten „Text 1“, „Text 2“ und „Line“.
- Wenn die Betriebsart „A“ eingestellt ist, blinkt die LED neben der Taste „Text 1“ für fünf Sekunden, ist die Betriebsart „B“ eingestellt, blinkt die LED neben der Taste „Text 2“ für fünf Sekunden.

## 6. ANSAGEBETRIEB

GENIUS ST kann in drei Ansage-Betriebsarten betrieben werden:

- Ansage im Synchronbetrieb (Start/Stop mit mehrmaliger Wiedergabe)
- Ansage im Endlosbetrieb
- Start/Stop mit einmaliger Wiedergabe

## 6.1 Ansage im Start/Stop-Betrieb (mehrmalige Wiedergabe)

Im Synchronbetrieb wird ein Ansagekanal exakt zu Beginn der Ansage belegt. Das Aktivieren der Ansage erfolgt kanalbezogen durch die Baugruppe der Telefonanlage. GENIUS ST wird lediglich mit der Taste „On/Off“ eingeschaltet.

### HINWEIS

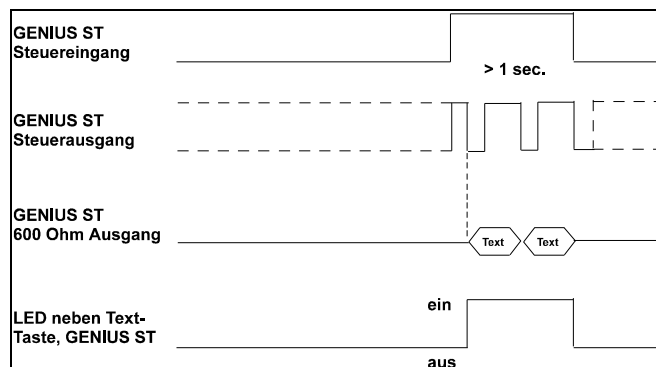
**Die Belegung eines Kanals wird durch die LED neben der Text-Taste angezeigt.**

Der Ablauf einer Ansagenaufschaltung im Synchronbetrieb stellt sich wie folgt dar:

- Die Ansage wird von der Baugruppe durch ein Signal auf den Steuereingang angefordert. LED neben der Taste des angeforderten Textes (Kanals) leuchtet solange die Wiedergabe läuft.
- GENIUS ST gibt den Ansagetext über den 600 Ohm Ausgang aus und legt bei Beginn des Textes am Steuerausgang ein Triggersignal an. Das Triggersignal bleibt aktiv, bis das Ende des Ansagetextes erreicht wird.
- Bleibt der Steuereingang aktiv, so wird der Ansagetext wiederholt. Bei Beginn des erneut wiedergegebenen Ansagetextes wird von GENIUS ST nochmals ein Triggersignal an den Steuerausgang ausgegeben.
- Fällt das Steuersignal der Baugruppe am Steuereingang ab, wird die Wiedergabe des Ansagetextes abgebrochen. LED neben der Taste des angeforderten Textes (Kanals) erlischt.

### HINWEIS

**Das Signal am Steuereingang muss länger als 1 Sekunde sein, da sonst nur eine einmalige Wiedergabe der Ansage erfolgt.**



Zeitdiagramm des Synchronbetriebes

## 6.2 Ansage im Endlosbetrieb

Bei Endlosbetrieb erfolgt die Wiedergabe des Ansagetextes (meistens für Musik-beim-Warten) in einer Endlosschleife. Zum Aktivieren des Endlosbetriebes wird nur der 600 Ohm Ausgang angeschlossen und der gewünschte Text durch drücken der entsprechenden Taste aktiviert (LED neben der ausgewählten Text-Taste leuchtet).

### 6.3 Betriebsart Start/Stop mit einmaliger Wiedergabe

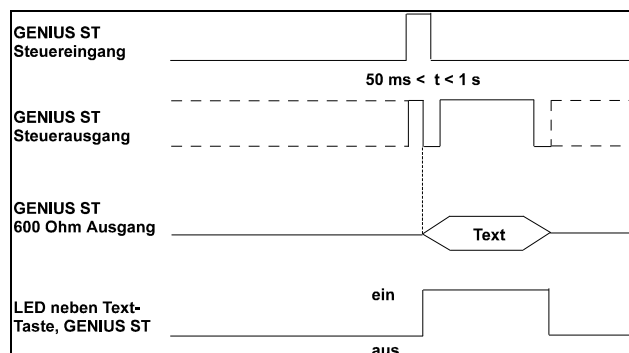
GENIUS ST verfügt über die Möglichkeit, eine Ansage nur einmal wiederzugeben. Das Aktivieren erfolgt kanalbezogen durch einen Impuls am GENIUS ST-Steuereingang. GENIUS ST wird mit der Taste „ON/OFF“ eingeschaltet.

 **HINWEIS**

**Beachten Sie für die einmalige Wiedergabe von Ansagen auch die Anschaltanweisung. Die Impulsdauer für die einmalige Wiedergabe einer Ansage muss zwischen 50 Millisekunden und 1 Sekunde liegen.**

Der Ablauf einer einmaligen Ansagenwiedergabe stellt sich wie folgt dar:

- Die Ansage wird von der Telefonanlage durch ein Signal auf den Steuereingang angefordert. LED neben der Taste „On/Off“ leuchtet  
LED neben der Taste des angeforderten Textes (Kanals) leuchtet solange die Wiedergabe läuft.
- GENIUS ST gibt den Ansagetext genau einmal über den 600 Ohm Ausgang aus.
- Zu Beginn der Textwiedergabe wird am Steuerausgang von GENIUS ST ein Triggerimpuls ausgegeben. Das Triggersignal bleibt aktiv, bis das Ende des Ansagetextes erreicht wird.
- Nach der Wiedergabe erwartet GENIUS ST ein neues Signal am Steuereingang.



Zeitdiagramm der Betriebsart Start/Stop mit einmaliger Wiedergabe

## 7. TECHNISCHE DATEN

Betriebsarten:	- Start/Stop-Betrieb, von Baugruppe gesteuert - Endlosbetrieb - Start/Stop-Betrieb mit einmaliger Wiedergabe, von Baugruppe gesteuert
Stromversorgung:	<u>mitgeliefertes</u> Steckernetzteil, 230 Volt Netzspannung, max. 10 VA
Wiedergabespeicher:	3 Minuten                      Text 1 32 Sekunden                    Text 2 32 Sekunden                    Text 3 + 4 (Genius 440 ST)
Erhalt der Aufnahme bei Stromausfall:	mindestens 3 Tage
a/b-Ausgang:	600 Ohm
Steuerausgang:	U <sub>max</sub> = 63 V,                    I <sub>max</sub> = 100 mA, polungsunabhängig
Steuereingang:	U <sub>aus</sub> ≤ 2 V                      U <sub>max</sub> = 63 V U <sub>ein</sub> ≥ 4,5 V                    Strombegrenzung I < 3 mA polungsunabhängig
Ausgangspegel	-35 dBm bis -4 dBm (kanalweise einstellbar)

## 8. Beispiele für Ansagen

### Begrüssungstext

Elektro Kurzschluss, Grüezi. Bitte haben Sie noch einen Moment Geduld, Sie werden gleich bedient.

Modeversand Chic, guten Tag. Bitte haben Sie einen Augenblick Geduld. Die Zentrale meldet sich gleich.

Willkommen bei der Firma Phone. Schön, dass Sie anrufen, bei uns können Sie sich selbst verbinden. Wählen Sie bitte jetzt auf Ihrem Telefon die Taste 1 für den Verkauf und für technische Fragen die 2, oder bleiben Sie am Apparat, Sie werden gleich verbunden.

### Wartetext

Bitte haben Sie noch einen Moment Geduld. Sie werden gleich bedient.

Wir haben Sie nicht vergessen. Sie werden gleich persönlich begrüsst.

Wir wissen, dass Sie warten. Sie werden so bald wie möglich mit Ihrem gewünschten Partner verbunden.

Während Sie kurz warten, unterhält Sie Albert West mit „Ginny come lately“.

Und jetzt noch die Sonderaktion dieser Woche. 14 Tage Jamaica für Fr. 1'100.--.

Haben Sie noch keine Freikarte für die Messe in Basel? Melden Sie dies bitte bei unserer Zentrale.

Besuchen Sie uns an der ORBIT in Basel vom 19.-23. September in der Halle 2 am Stand K2.

### Message d'accueil

Electro-Circuit, bonjour. Prière de patienter un bref instant, nous allons vous répondre de suite.

Mode-Chic par correspondance, bonjour. Nous vous demandons un instant de patience, le central va vous répondre sans tarder.

L'entreprise Phono vous souhaite la bienvenue. Merci de votre appel, chez nous vous pouvez choisir votre destinataire. Pour la vente, appuyez sur la touche „1“ de votre téléphone, pour des questions techniques, sur la „2“, ou alors restez en ligne vous allez être en communication.

### Message d'attente

Prière de patienter un instant, nous allons vous répondre de suite.

Nous ne vous avons pas oublié, nous allons vous accueillir personnellement sans tarder.

Nous savons que vous attendez votre correspondant, nous allons vous mettre en communication sous peu.

Durant une brève attente, Albert West vous divertit avec „Ginny come lately“.

Et voici encore l'action spéciale de la semaine, 14 jours en Jamaïque pour fr. 1'100.--

N'avez-vous pas encore d'entrée gratuite pour Orbit à Bâle, alors signalez-le à notre central.

Passez nous voir à l'Orbit à Bâle, du 19 au 23 septembre vous nous trouvez sur le stand Z99 dans la halle 505.